

# SS. Cyril & Methodius Parish St. James at Sag Bridge Mission

## Parish Staff

### Pastoral Ministry

Rev. Waldemar "Valdi"  
Stawiarski  
*Pastor*

Rev. Thomas Koys  
*Associate Pastor*

### Education

Shirley Tkachuk  
*Parish School Principal*

Monika Leja  
*R.E. Administrator*

Roxana Boyden  
*R.E. Administrative Assistant*

### Liturgy

Trish Nickleski  
*Liturgy Coordinator*

### Music Ministry

Mirosława Sojka-Topor  
*Music Director*

### Administration

Denise Duda  
*Operations Director*

Lynn Bailey  
Ann Noonan  
*Assistant Business Managers*

Monika Bochenek, Debbie Grand  
Peggy Sniegowski, Ann Noonan  
*Parish Secretaries*

Nicole O'Hare  
*Bulletin Editor*

Coleen Mast  
*Evangelization Coordinator*

Bernice Raj  
*Cook/Housekeeper*

Ryszard Witkowski  
Paul Siro  
*Maintenance*



August 20, 2023

Twentieth Sunday in Ordinary Time

Be gracious  
to us, O Lord,  
for we are  
in distress.

PSALM 31:9

God, bring  
consolation  
and relief

*to Maui.*

### Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

<b>Parish Information</b>		<b>Minister of Music:</b>	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
<b>Parish Office:</b>	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	<b>Polish School:</b>	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
<b>School:</b>	607 Sobieski Street, Lemont, IL Shirley Tkachuk, Principal (630) 257-6488; shirleyt@stcyril.org	<b>Polish Club:</b>	polishclub@stcyril.org
<b>Religious Education:</b>	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlmont.org	<b>Minister of Care:</b>	Dave Smietanski (630) 257-2776
<b>Mass Schedule:</b>		<b>Parish Council:</b>	Joe Martello, President
Monday thru Saturday: 7:00 AM		<b>Bulletin:</b>	bulletin@stcyril.org
Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation		<b>Helping Hands:</b>	helpinghands@stcyril.org
Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)		<b>New Parishioners:</b> Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office	
<b>Special Masses:</b>		<b>Baptisms:</b> Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.	
Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish), First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish) First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish)		<b>Marriage:</b> The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.	
Holy Days of Obligation: As announced		<b>Social Media:</b> In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.	
<b>Sacrament of Reconciliation:</b>		<b>Parish Website:</b> www.stcyril.org	
Saturday: 4:00 - 4:30 PM First Fridays: 6:00 - 7:00 PM Also available by appointment.		<b>School Website:</b> www.school.stcyril.org	
<b>Sacrament of Anointing of the Sick:</b>		<b>Parish Facebook Page:</b> www.facebook.com/SSCMLemont	
Following the Monday morning 7:00 AM Mass		<b>School Facebook Page:</b> www.facebook.com/SSCMComets	
<b>Perpetual Eucharistic Adoration:</b>			
Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building.			
<b>Parish Office Hours:</b> Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM.			
Monday, Wednesday & Thursday			
9:00 AM to 3:00 PM			
Tuesday			
9:00 AM to 8:00 PM			
Friday			
9:00 AM to 1:00 PM			
Saturday & Sunday			
Closed			



**From the desk of Father Koys  
Dear Parishioners,**

In today's gospel Jesus doesn't seem very Christian to the Egyptian/Canaanite woman, whose daughter is tormented by a demon. How are we supposed to deal with this? After all, who are we to accuse The Founder of Christianity of not being Christian? There must be some secret wisdom here. The secret wisdom comes alive if you ever were in the Army or had a tough football coach. Jesus knew he had a mission and that mission had to start with the people of Israel. He knew it would be a mighty task to get the Jewish people to accept him as the fulfillment of the law, as the Son of God the Father, and as sacrificial lamb which was to replace the animal sacrifices of the Temple. No easy sell. Also, Jesus knew that many were following him not because of his great sermons but because they needed some favor, a favor that required his miraculous touch. Kings, Presidents and winners of the lottery all know that people who follow them are not always sincere when those followers praise them. The opening scene in King Lear comes to mind. The three daughters of the King all approach the King at his retirement banquet. The first two girls, Goneril and Regan know they must flatter their father the King if they wish to inherit his kingdom. They do just that. But Cordelia, the daughter who truly loves him refuses to play the "who can flatter the King with higher praise" game. Unfortunately for Cordelia, she was relying on the sense that her father would know the truth by means of her lifelong devotion and obedience. But instead of seeing her true love and not seeing the empty praise of the other daughters he shows himself to be a fool.

At first, the Canaanite woman asking for a favor must have seemed like a thousand others. It's not time yet, Jesus must have thought to expand the graces of God's universal love to any and all takers. The bestowal of graces needs signs of faith and signs of love of the true King, who is the true God. I mention the Army and football coach because being a good soldier and to win a

championship require extraordinary skills. Most new recruits and rookies don't have those skills yet. Many great athletes attribute their success to a coach who pushed them hard. Coaches seem to resort to screaming at their players to get the most out of them. Sergeants scream that their privates in a way to toughen up their skin. The sergeant knows a soldier needs tough skin in a dangerous combat situation. In what initially seems to us as obnoxious behavior, in the mind of sergeant or coach they are training the ones under them for greatness.

So, in the gospel Jesus must test the woman. Salvation is from the Jews as Jesus says in another place. What is so amazing about this woman is that you have to wonder where did she get the courage to keep asking Jesus for his help. 99.0% of us would have walked away in disgust. We would say, "If that's how you feel about Egyptians then the heck with you." If I had a dollar for every x-Catholic who said, "Sister so and so yelled at me in the 5th grade, so I never went back to church" I'd be a rich man. But she didn't walk away. She knew in her heart Jesus was who the believers in him said he was. And she also knew that her people have stubbornly walked away from the true faith of Abraham, Isaac and Jacob. Most of us from time to time need to be put in our place. Most of us need the humility that she showed. It's when we humble ourselves that God exalts us.

**Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.**

**And now a few things the Parish wants you to know:**

- **THIS WEEK:** SSCM's Summer Fest will take place from August 24th –Aug 27th. Please join us for food, drink, rides, music and a great time. More details are in the bulletin.
- **\*\*PLEASE NOTE\*\*** Due to the SSCM Summerfest, there will NOT be a **2:00 PM Mass** on Sunday, August 27th. All other Masses will take place as scheduled on Sunday, August 27th.





**SS. Cyril & Methodius School**  
**"Strength for the Journey"**

*SS. Cyril & Methodius School*  
*2019 National Blue Ribbon School*

Dear Parents,

I am happy to say we have just finished up our first week of the 2023-2024 academic year. It is wonderful to welcome all new and returning students and staff back into the building. As we begin this new year, please hold our entire school family in your prayers!

It's almost time for our carnival. Please check the bulletin or call our school office for detailed information. We hope to see all of you there!

As always, thank you for your continued support and commitment to SS. Cyril and Methodius School! Please enjoy some great photos from our first day of school.

All the best,

Mrs. S. Tkachuk

Principal



A Catholic Education at  
SS. Cyril and Methodius School....

It's a choice based on a commitment to students  
with leadership, integrity, and respect.

For information and to arrange a personal tour,  
please call 630-257-6488, ext. 19 or email  
[lazowski.jackie@steyril.org](mailto:lazowski.jackie@steyril.org) or [shirleyt@steyril.org](mailto:shirleyt@steyril.org)

Financial aid is available!



**SS Cyril & Methodius  
Religious Education Program**  
[stcyrilre@sscmlemont.org](mailto:stcyrilre@sscmlemont.org)  
 (630)257-9314  
[www.re.stcyril.org](http://www.re.stcyril.org)

Mrs Monika Leja – RE Administrator

**MARK YOUR CALENDARS!!**  
**2022/23 CATECHETICAL YEAR BEGINS ON THE**  
**FOLLOWING DATES:**

*BILINGUAL FRIDAY SESSION 9/8/2023*  
*ENGLISH MONDAY SESSION 9/18/2023*  
*ENGLISH WEDNESDAY SESSION 9/20/2023*



**2023/2024 Registration**  
**is still available!**

Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

**Any Questions please contact the SSCM Faith Formation Office**

**Tel: (630)257-9314 or Email:**

[stcyrilre@sscmlemont.org](mailto:stcyrilre@sscmlemont.org)

**SSCM RE Program Website/ Strona internetowa**  
[www.re.stcyril.org](http://www.re.stcyril.org)



## **Volunteers Needed!**

*The RE Department is in need of volunteers for all 2023/24 sessions. We invite you to share your faith with our parish children once a week. Volunteers needed include:*

**\*Catechists \*Catechist Aides**  
**\*Safety Patrol \*Office Staff**

*Please call the RE Office (630)257-9314 if interested. Tuition discount is available, inquire for details.*



## **Pan Jezus wzywa Ciebie po Imieniu...**

**Dołącz do naszej wspaniałej grupy Katechetów oraz Asystentów poświęcając jedną godzinę w tygodniu na pracę z dziećmi. Będzie wspaniale!!!!**

**Program katechetyczny przy naszej parafii poszukuje dodatkowe osoby do pomocy!!! Prosimy o kontakt z naszym biurem aby uzyskać więcej informacji.**

**Tel: 630 257 9314**

**Email: [stcyrilre@sscmlemont.org](mailto:stcyrilre@sscmlemont.org)**



# St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |

Email: [stjames1833@att.net](mailto:stjames1833@att.net) | Website: [www.historicstjames.org](http://www.historicstjames.org)



The Fathers Tom (Loya & Koys) share thoughts on the importance and power of art to bring us closer to the divine, a highlight of the art show in the exquisite Annunciation Byzantine Church on Aug 13.

## Ministry of Care

If you or a loved one is homebound & would like to receive the Eucharist, please sign up online or use paper form in Church, or call Fr Koys or rectory.

G.K. CHESTERTON  
THE  
EVERLASTING  
MAN



**The Everlasting Man** A Chesterton classic! Walk through this masterpiece chapter by chapter with a wonderful, experienced instructor, Mrs. Madonna Muscarello. Classes will run from Sept 5 thru Nov 7, 7pm in Sag Hall. Sign-up via our website. Then further info will be emailed to you.

## For Young Ladies

A group is forming for our young ladies to learn from our Blessed Mother using the example of the religious sisters, Daughters of Mary



More info will follow, but you can sign up now to be sure to be included thru link on website or sheet in the back of church.



## Our Lady of Fatima Statue

You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to [historicstjames.org](http://historicstjames.org).

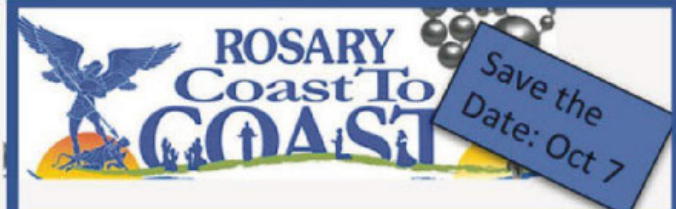


## Patriotism is Catholic!

Join us at 8:15am, **before 9am Mass** on Labor Day, Sept 4, for a

## Patriotic Rosary

Seeking Mary's intercessory power to protect our country.



## Wednesday August 23

Adoration 5-7pm

Confessions 6-7pm Mass 7pm

Wine & Wisdom 8pm

Fr Scott Haynes will share with us some content from his rich website, [mysticaltheologyofthemas.com](http://mysticaltheologyofthemas.com)

Topic Aug 30: Mrs Madonna Muscarello will give us insight into G K Chesterton & the upcoming class on "The Everlasting Man."

St. James at Sag Bridge



Altar & Rosary  
Society  
FOUNDED 1963

Our long awaited **PARISH PICNIC** will take place from 1:00 to 4:00pm next Sunday! Thank you in advance for your help in making the picnic a success. Through purchasing raffle tickets, donations of white elephant prizes and bringing a dish to share, you will have helped tremendously. Thank you for your support!!!

**SAVE THE DATE!** Our first Altar & Rosary Society meeting of the year will take place on Saturday, September 9th at 9:30 a.m. All ladies are welcome to join us at Sag Hall for prayers, our general meeting and a light brunch. We will be holding our annual membership drive on Sunday, September 10th following each mass.



**Is God calling you to step up?**

Fr Koys is looking for some leadership assistance for two important initiatives. In July 2024, there will be a **Eucharistic Congress** in Indy. How can St James prep and participate to promote the miracle of true presence of Jesus in the Eucharist?

And our **pro-life efforts** are far from over. In IL, warriors for life are needed more than ever since Roe was overturned! Could you help drive activities in one of these areas? Please think & pray about it, and contact Fr Koys for more info or to offer help. If not you, who?



NATIONAL  
**Eucharistic  
Revival**

**Pro-Life**

**Assumption**

Our Lady was arranged beautifully to honor her feast day. Lilly Cozzi & others helped Mrs Mary Pawlisz make it special.

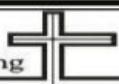


Pray the rosary daily & in public when possible!



Remember to pray for the baby you spiritually adopted.

Our  
Weekly Offering



Our weekly *Offertory* collection from August 13, 2023 was \$5,064. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$968.

**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!**

**Mass Intentions**

*Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions*

**MONDAY, AUGUST 21**

8:00AM ✠Mildred Coglianese

**TUESDAY, AUGUST 22**

8:00AM ✠Lucille Altieri

**WEDNESDAY, AUGUST 23**

7:00PM Birthday Blessings—Nicole Walsh  
Henryk & Maria Pach-26th Wedding Anniv  
✠Louis F.DeSitter

**THURSDAY, AUGUST 24**

8:00AM Blessings for the Guzior Family

**FRIDAY, AUGUST 25**

6:00PM Health & Healing—Jim Starha

**SATURDAY, AUGUST 26**

8:00AM ✠Mildred Coglianese

**Twenty-first Sunday in Ordinary Time****SUNDAY, AUGUST 27**

8:15AM Steve Rohrbacher—Healing After Surgery  
10AM: ✠Mary Frantz  
✠Ellen Kane  
Sylvia & Jan Raj—20th Wedding Anniversary  
12:00PM: Safety & Guidance—Kelsey Smith

**Upcoming Weddings:**

Brian McElligott & Sarah Vesely  
Kelly Coughlin & Mike Klupshas

Our beautiful bouquets of flowers surrounding our altar were made available by:

THE WIESNERS—IN MEMORY OF LENA KON

**VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 8/20/23**

St. James Altar & Rosary Society  
All the Poor Souls in Purgatory  
United States of America  
Health & Healing—Elvia Solis

MASS	ALTAR SERVERS SUNDAY, AUGUST 27	
8:15am	Matthew Rebello, Christopher & Cody Pienkos, Matthew & Joachim Juarez	
10am	Will & Conor Pawlisz, Ricky, Lucas, and Peter Gomez	






## VIETNAM - CAMBODIA

### PILGRIMAGE PARISH OF SS. CYRIL AND METHODIUS IN LEMONT

Spiritual guidance:  
Rev. Waldemar Stawarski

April 7-19, 2024

**PRICE: \$3895**

HANOI - HA LONG - NINH BINH  
BA NA HILLS - SIEM REAP  
LA VANG - ANGKOR

More Information and reservations:

REK TRAVEL SERVICES LLC  
5825 W. IRVING PARK RD  
CHICAGO, IL 60634

**CALL NOW: 773-777-7733**  
[WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM](http://WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM)




## JOIN ANCHOR TODAY!


CATHOLIC YOUNG ADULT GROUP

---


ANCHOR IS A CATHOLIC YOUNG ADULT GROUP  
(AGES 18-40) THAT SEEKS TO GROW IN FAITH,  
HOPE AND CHARITY THROUGH FRIENDSHIPS  
ROOTED IN JESUS CHRIST.



JOIN OUR GROUPME BY  
SCANNING THE QR CODE  
BELOW!



FOLLOW ON INSTAGRAM  
@ANCHOR\_ST.JAMES




@ANCHOR\_ST.JAMES

QUESTIONS?


DENNIS: 708-710-6558  
DAVE: 708-205-3405  
MARYGRACE: 630-880-3830

## ANCHOR PRESENTS SPIRITUAL WARFARE

SUN. AUG. 20TH | 7-9 PM  
SAG HALL  
10600 ARCHER AVE



FOLLOW US ON INSTAGRAM  
@ANCHOR\_ST.JAMES



QUESTIONS?  
DENNIS: 708-710-6558  
DAVE: 708-205-3405  
MARYGRACE: 630-880-3830





**SSCM  
SUMMER FEST**

AUGUST 24-27, 2023      607 SOBIESKI ST.  
LEMONT, IL

FOOD ~ DRINKS ~  
BEER TENT ~ GAMES ~  
LIVE MUSIC ~  
CARNIVAL RIDES ~  
RAFFLES

**DATE & TIMES**

Aug. 24 ~ 6pm-10pm  
Aug. 25 ~ 6pm-11pm  
Aug. 26 ~ 3pm-11pm  
Aug. 27 ~ 1pm-5pm

**WRISTBAND PRESALE!!**  
\$65 per person  
until August 18th!!!

**WRISTBAND PRESALE**  
\$65 per person  
until August 18th!!!

**~ FEATURED BANDS ~**

Aug. 24 ~ 8pm Sealed With a Kiss  
Aug. 25 ~ 6pm The Simple Remedy ~ 8PM Southern Draw Band  
Aug. 26 ~ 3pm Echo Five ~ 6pm 88West ~ 7:45pm ROK Brigade  
Aug. 27 ~ 1pm The Good Times ~ 3pm Illumination

FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT:  
[HTTPS://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/](https://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/)



SS. CYRIL & METHODIUS SCHOOL

**BACK To SCHOOL**

#SSCMPRIDE  
#GOCOMETS

**JOIN US ...**

**BACK-TO-SCHOOL SOCIAL**  
AUGUST 10, 5:00-8:00PM  
HOT DOGS, ICE CREAM, GAMES

**PARENT NIGHT**  
AUGUST 17, 6:30PM

**KEEPTAW PARADE**  
SEPTEMBER 3, 1:00PM

**PSO MEETING**  
SEPTEMBER 12, 6:30PM

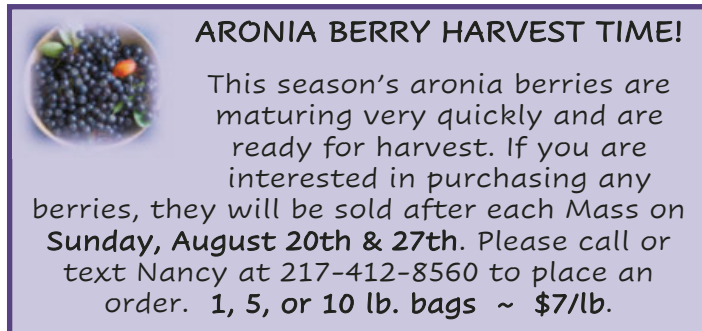
**FEED MY STARVING CHILDREN**  
SEPTEMBER 16, 4:30PM-6:30PM

More Information: [psoc@stcyril.org](mailto:psoc@stcyril.org)



*Wedding Banns*

*Heather Duffy and Nick Kendzora*  
*Christine Molocznyj and Michael Butler*  
*Lauren Arseneau and Cody Salkeld*  
*Natalie Cimbalista and Dillon Shannon*  
*Angela DeLongis and Charles Janik*  
*Yanina Moberg and Quinn Stratton*  
*Molly Rademacher and Mike Madsen*  
*Izabela Ustupski and Chris Sprys*

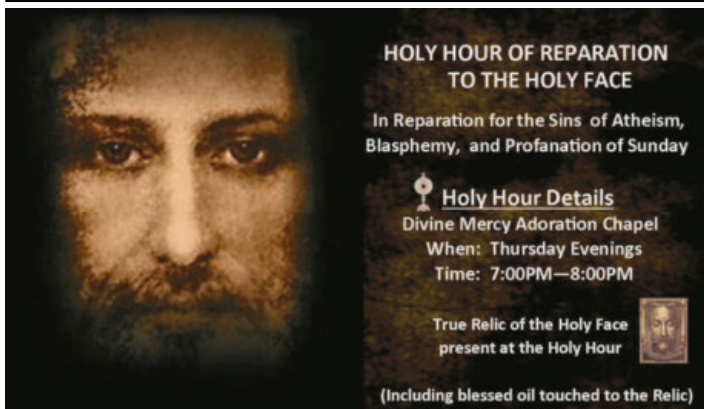


**ARONIA BERRY HARVEST TIME!**

This season's aronia berries are maturing very quickly and are ready for harvest. If you are interested in purchasing any berries, they will be sold after each Mass on **Sunday, August 20th & 27th**. Please call or text Nancy at 217-412-8560 to place an order. **1, 5, or 10 lb. bags ~ \$7/lb.**



Please consider using GiveCentral for online parish donations. Sign up at [givecentral.org](https://givecentral.org)



**HOLY HOUR OF REPARATION  
TO THE HOLY FACE**

In Reparation for the Sins of Atheism,  
Blasphemy, and Profanation of Sunday

**Holy Hour Details**  
Divine Mercy Adoration Chapel  
When: Thursday Evenings  
Time: 7:00PM-8:00PM

True Relic of the Holy Face  
present at the Holy Hour

(Including blessed oil touched to the Relic)



**Welcome Greeters**

The last weekend of the month, there will be greeters to offer a warm smile and greeting.

Greeters will be present at the: **Saturday- 5:00 PM & Sunday -7:00 AM, 9:30 AM and 12:30 PM Masses.**

We need volunteers for all other Masses. If you are interested, call/text Dianna Gliwa (630) 926-8588.






## WIETNAM - KAMBODZA

PROGRAM PIELGRZYMKOWY  
PARAFIA SS. CYRYLA  
I METODEGO W LEMONT

Przewodnictwo duchowe:  
Ks. Waldemar Stawiarski

7-19 Kwietnia 2024

**CENA: \$3895**

HANOI - HA LONG - NINH BINH  
BA NA HILLS - SIEM REAP  
LA VANG - ANGKOR

Informacje i zapisy:

REK TRAVEL SERVICES LLC  
5825 W. IRVING PARK RD  
CHICAGO, IL 60634

**773-777-7733**  
[WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM](http://WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM)





**Polska Szkoła w Lemont**  
im. św. Jana Pawła II



# Zapisz

## swoje dziecko do *naszej szkoły* już dziś!





Polska Szkoła im. św. Jana Pawła II w Lemont umożliwia naukę na poziomie podstawowym i licealnym. Zajęcia prowadzą wykwalifikowani nauczyciele. Uczniowie uczą się języka polskiego, historii oraz geografii.

Lekcje odbywają się w piątki, w godzinach 6:00PM – 8:45PM  
lub w soboty, w godzinach 10:00AM – 12:45PM.

Oferujemy również:

- Zajęcia w Kółku Plastycznym
- Zajęcia w Grupie Tanecznej Polanie

Polska Szkoła im. św. Jana Pawła II  
608 Sobieski St, Lemont, IL 60439  
(630) 669-9700 [zarzad@polschool.com](mailto:zarzad@polschool.com)  
[www.polschool.com](http://www.polschool.com)


**ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS**  
*a journey of faith*

### BECOMING CATHOLIC (RCIA/OCIA)

- Are you or someone you know unbaptized?
- Have you considered baptism?
- Are you baptized in another faith community and have considered becoming Catholic?
- Are you a baptized Catholic, but haven't completed the Sacraments of Initiation (Eucharist and Confirmation)?

If you answered yes to one of the questions above, it's not too early to think about starting the process. We are here to speak with you.

Adult Faith Formation invites you to journey with us through the process of the Order (Rite) of Christian Initiation for Adults (OCIA/RCIA). Through this wonderful process, you'll learn about the Catholic faith, establish a deep relationship with Christ, and connect with others in our faith community.

For more information, please contact Eileen Bruno at 630-257-2414 or email at [eburno@archchicago.org](mailto:eburno@archchicago.org)

**\*\*UWAGA! \*\***

*Ze względu na nasz parafialny Letni Festiwal nie będzie Mszy św. w niedzielę, 27 sierpnia o godz. 14:00. Rozkład pozostałych Mszy św. bez zmian.*





### **Z biurka wikariusza pastora Droży Parafianie,**

*W dzisiejszej ewangelii Jezus nie przyjmuje postawy zbyt chrześcijański wobec Egipcjanki/Kananejczyczki, której córka jest dręczona przez demona. Jak mamy sobie z tym*

*poradzić? Ale tak naprawdę, to kim my jesteśmy, by oskarżać Złożyciela Chrześcijaństwa o to, że nie jest chrześcijaninem? To musi być jakaś tajemnicza mądrość. Jeśli kiedykolwiek byłeś w wojsku lub miałeś twardego trenera piłki nożnej, to doskonale wiesz, że sekret ożywia, nabiera nowej mocy. Jezus wiedział, że ma misję, a ta misja musi rozpocząć się od ludu Izraela. Wiedział, że wielkim zadaniem będzie nakłonienie narodu żydowskiego do zaakceptowania go jako wypełnienia prawa, jako Syna Boga Ojca i jako baranka ofiarnego, który miał zastąpić ofiary ze zwierząt w Świątyni. To niełatwy kawałek chleba do osiągnięcia. Ponadto Jezus wiedział, że wielu podążało za nim nie z powodu jego wielkich kazań, ale dlatego, że potrzebowali jakiejś łaski, która wymagała jego cudownego dotknięcia. Królowie, prezydenci i zwycięzcy loterii wszyscy wiedzą, że ludzie, którzy ich śledzą, nie zawsze są szczerzy, gdy ci zwolennicy ich chwala. Przychodzi mi na myśl scena otwierająca Króla Leara. Wszystkie trzy córki króla zbliżają się do króla na bankiecie pożegnalnym. Pierwsze dwie, Goneril i Regan, wiedzą, że muszą schlebiać swojemu ojcu, królowi, jeśli chcą odziedziczyć jego królestwo. One właśnie to robią. Ale Cordelia, córka, która naprawdę go kocha, nie chce grać tej gry „kto może schlebiać królowi większą pochwałą”. Na nieszczęście, Cordelia polegała na przecuciu, że dzięki jej oddaniu i posłuszeństwu przez całe życie jej ojciec pozna prawdę. Ale zamiast zobaczyć jej prawdziwą miłość i nie widzieć pustych pochwał innych córek, okazuje się on być głupcem.*

*Z początku kobieta Kananejczyczka prosząca o przysługę musiała wyglądać jak tysiąc innych. To jeszcze nie czas, Jezus musiał pomyśleć o rozszerzeniu łask uniwersalnej miłości Boga na wszystkich chętnych. Do udzielania łask potrzebne są znaki wiary i miłości prawdziwego Króla, który jest prawdziwym Bogiem. Wspomnę o wojsku i trenerze piłki nożnej, bo bycie dobrym żołnierzem, czy zdobycie mistrzostwa wymaga*

*niezwykłych umiejętności. Większość nowych rekrutów i debutantów nie ma jeszcze tych umiejętności. Wielu wspaniałych sportowców przypisuje swój sukces trenerowi, który mocno ich naciskał. Wydaje się, że trenerzy uciekają się do krzyczenia na swoich zawodników, aby wyciągnąć z nich jak najwięcej. Sierżanci krzyczą na swoich szeregowców w taki sposób aby zrobili się twardymi. Sierżant wie, że żołnierz potrzebuje grubej skóry w niebezpiecznej sytuacji bojowej. A więc to, co początkowo wydaje nam się okropnym zachowaniem, w umyśle sierżanta lub trenera jest doskonałą podstawą do wyszkolenia swoich podwładnych do trwałych zdobyców sukcesów.*

*Tak więc w ewangelii Jezus musi wystawiać kobietę na próbę. Zbawienie pochodzi od Żydów, jak mówi Jezus w innym miejscu. To, co jest tak niesamowite w tej kobiecie, to to, że należy się zastanowić, skąd wzięła odwagę, by wciąż prosić Jezusa o pomoc. Myślę, że 99,0% z nas na jej miejscu, odeszłoby z niesmakiem. Powiedzielibyśmy: „Jeśli tak myślisz o Egipcjanach, to daj sobie spokój z nami”. Gdybym dostawał dolara za każdego x-katolika, który powiedział: „Siostra taka a taka krzyczała na mnie w piątej klasie, więc nigdy nie wróciłem do kościoła”, to dzisiaj napewno byłbym bogatym człowiekiem. Ale ta kobieta nie odeszła. Wiedziała w swoim sercu, że Jezus był tym człowiekiem, za kogo Jego wierzyciele go uważali. Wiedziała też, że jej lud z uporem odszedł od prawdziwej wiary Abrahama, Izaaka i Jakuba. Większość z nas od czasu do czasu potrzebuje wstrząsu aby ożywić się na nowo. Większość z nas potrzebuje pokory, którą ona okazała, bo gdy się upokarzamy, Bóg nas wywyższa.*

**Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.**

### **Kilka spraw z życia parafii:**

- W tym tygodniu, 24-27 sierpień, zapraszamy na parafialny letni Festyn. Dołącz do nas! Super muzyka, smaczne dania, loteria, atrakcje dla dzieci i więcej...
- **UWAGA! Ze względu na nasz parafialny Letni Festiwal nie będzie Mszy św. w niedzielę, 27 sierpnia o godz. 14:00. Rozkład pozostałych Mszy św. bez zmian.**

## Mass Intentions

**Monday — August 21st**

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY  
✠ ZENAIDA GUZMAN

**Tuesday — August 22nd**

7:00 AM ✠ JOANNA & STANISLAW ZAGATA  
by Jozefa Zagata  
✠ JOSEPH CRISMAN  
by Christine Catrambone & Family  
7:30 PM ✠ MARIA I JAKUB JAREK  
by Rodzina  
✠ MATYLDIA I WŁADYSŁAW SZUŁAKIEWICZ  
by Rozina  
✠ BOGDAN SZUŁAKIEWICZ  
by Siostra z Rodziną  
✠ STANISLAW TEPER (Rocznica Śmierci)  
by Rodzina

**Wednesday — August 23rd**

7:00 AM ✠ JOZEF KAJPUST  
by Son & Family

**Thursday — August 24th**

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR CAITLYN SCOTT (birth)  
by Scott Family  
✠ WOJCIECH & MARIA BEDNARA  
by Daughter  
✠ EMILIA WOLICKI  
by Zarzycki Family  
✠ JULIA KALATA  
by Marie & Family

**Friday — August 25th**

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR JOHN JOSEPH BUDZ (birth)  
by Godmother  
✠ JACEK KREROWICZ  
by Family  
✠ DOROTHY WITKOWSKI  
by Margie Povalish

**Saturday — August 26th (Our Lady of Czestochowa)**

7:00 AM ✠ MARGIE POVALISH  
by Robert Jelinski  
11:00 AM *Wedding: Natalie Sobczak and Michal Rychtarczyk*  
1:00 PM *Wedding: Alexandra Laniewski and Jacob Murawski*  
3:00 PM *Wedding: Malgorzata Michalowska and Alejandro Bautista*  
5:00 PM ✠ JERRY KAZICH  
Fr. Stawiariski by Wife & Family  
7:00 PM O BOZE BL. DLA KAZIMIERY I KAZIMIERZA  
Fr. CISŁO (Rocznica Ślubu)  
Stawiariski by Dzieci  
O BOZE BL. ZDROWIE I OPIEKĘ M.B. DLA  
KRZYSZTOFA  
by R. Łukanus  
✠ BRONISŁAWA CHOLEWA  
by Córka  
✠ ZDZISŁAW JABŁOŃSKI (4 Rocznica Śmierci)  
by Rodzina Kos

**Sunday — August 27th**

7:00 AM THANKSGIVING & GRATITUDE FOR  
Fr. GRANDCHILDREN  
Stawiariski by Grandparents  
8:00 AM O BOZE BL. I OPIEKĘ M.B. DLA ROBERTA CISŁO  
Carmelites JR. (urodziny)  
by Dziadkowie  
✠ KAROL CIŚLAK (22 Rocznica Śmierci)  
by Żona z Rodziną  
✠ MARIA, STANISŁAW I WOJCIECH BARTOSZEK  
by Rodzina  
✠ STANISŁAW DZIUBASIK I JAN ŁABA  
by Własyław i Celina Mrozek  
9:30 AM MARK KURCZAK  
Fr. by Rafacz Family  
Stawiariski ✠ JOZEFA CZECH  
by Family  
11:00 AM ✠ MAREK SZOSTEK  
Carmelites by Andrzej Milan z Rodziną  
✠ JÓZEF MILAN  
by Rodzina  
✠ ANNA I STANISŁAW MAKA  
by Rodzina Boduch  
12:30 PM ✠ JERRY PTACEK  
Fr. by SSCM SPRED  
Stawiariski ✠ JOE SIUCIAK & BILL JANIK  
by Family  
2:00 PM **\*\*NO MASS\*\***  
7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED  
Fr. Stawiariski



**Welcome Back to School!**

As the new school year approaches, please be cautious when entering and leaving the school and parish parking lots. It is unlawful to use your cell phone while driving within school zones. Thank you for helping us to keep our children safe at all times while they attend SS. Cyril & Methodius School and Religious Education.



Please call the parish office if you have a loved one you would like our parish community to pray for.

Leon Chmielewski Jr.

Emilia Pilecki

Terri Sowa

Lori Reagan Suski

Anita Anderson

Bob Wheeler

Shirley Sokolowski

William Casica

Byron Thoren

Frances Rocamora

Grace Dunbar

Joan Albert

Irene Forst

Patricia Senn

Joseph Gallik

Luca Russo

Ria Supan

Miloslav Rusin

Brayden Hensley

The name of an individual will stay on the prayer list for two months. Please contact the parish office if you would like to prolong the prayer request.



*May Perpetual Light  
Shine Upon Them*

In your prayers, please remember the souls of  
**Matthew Sosinski & Nancy Volrath.**  
May their souls and the souls of all our  
faithfully departed family and friends rest  
in everlasting peace.



**Parish Contributions  
August 12 & 13, 2023**

Envelopes	448	11,607.00
Children's Envelopes	5	21.00
GiveCentral (8/7-8/13)	129	<u>3,413.00</u>
<b>Total</b>		<b>15,041.00</b>

*Budgeted: \$14,200.00 / Actual: 15,041.00/ \$841*

448 envelopes plus 129 GiveCentral Sunday donations represent 27% of 2,100 registered parishioner families.

*Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.*

**Please pray for...**

*We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the military:*

**Capt. Catherine R. Chappell**, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O'Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist

*Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list. Thank you.*

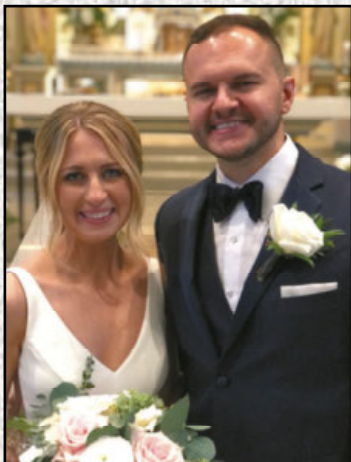
**September Senior Luncheon  
Tuesday, September 5th at  
12:00 Noon in the PLB**

The time has come for us to return to our monthly senior luncheons. I'd like to welcome all the seniors that attended last year and any newcomers that would like to join us. The September luncheon will be on **Tuesday, September 5th, at 12 noon in the PLB**. The cost is \$14 per person. To reserve a spot, please send your money in an envelope with your name on it, and attention to, **James Gliwa**, and turn it in to **Monika** by 9:00 AM on Friday, September 1.

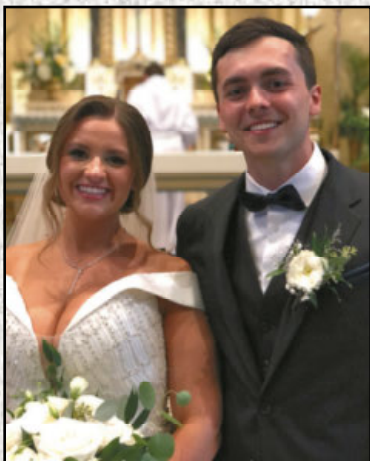
In addition to our luncheon, we again will be having a 50-50 drawing, a program presentation & door prizes, as we did at our last meeting in June. In the near future, we would like to begin having bingo too.

Please join us and remember to turn in your reservation by 9 AM, Friday, September 1. Until then, enjoy the rest of the summer.

Sincerely, James Gliwa

*Congratulations and God's Blessings*

*Margaret Kawarski and Krzysztof Stopka  
Married August 12, 2023*

*Congratulations and God's Blessings*

*Annette Lesnicki and William Totura  
Married August 12, 2023*

*Congratulations and God's Blessings*

*Katherine Hannemann and Matt Walter  
Married August 12, 2023*

# GROW

your faith



# &

# SHARE

your faith

For this is what the Lord has commanded us:

He said to them, "Go into all the world and preach the gospel to all creation." Mark 16:15

Action Item # 13: Be a witness of God's mercy to those who are away from the Church.

Tell someone of God's love for them. Invite them to examine their relationship with God and to seek His merciful love. Listen to their concerns, draw them home to God's love.

Quality Work – Reasonable Prices

## DEMMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a  
**PARISHIONER DISCOUNT**

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

[www.demmisplumbing.com](http://www.demmisplumbing.com)

Lic# 055-044826

ACCEPTING NEW PATIENTS

## DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.

• General & Cosmetic Dentistry • Implants

Parishioner

15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133



**FREE**  
AD DESIGN

with purchase  
of this space

**CALL**  
800-950-9952

## Zarzycki

Manor Chapels, Ltd.

Funeral, Cremation  
& Memorial Services

**Willow Springs**  
**708-839-8999**  
Also located in Chicago.

Modern Service with  
Traditional Dignity<sup>SM</sup> Since 1915

Family Owned & Operated  
Peaceful, serene setting nestled  
amongst beautiful forest preserves.

[www.ZarzyckiManorChapels.com](http://www.ZarzyckiManorChapels.com)

### ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets

**833-287-3502**





630.243.0400

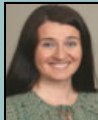
[www.lemontcenter.com](http://www.lemontcenter.com)

12450 Walker Road • Lemont, IL

## Celina's FRESH MARKET

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.  
630/243-1669  
[www.celinasfreshmarket.com](http://www.celinasfreshmarket.com)



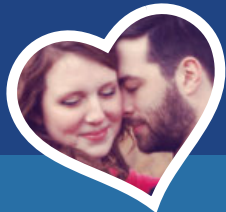
Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?  
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę  
**847-585-2484.**



**David Oberwise**  
1403 W Schaumburg Rd  
Schaumburg IL 60194

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**630.663.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**catholicmatch®**  
Illinois



[CatholicMatch.com/IL](http://CatholicMatch.com/IL)

## Lemont Paving Co.

MURPHY'S • EST. 1957



11550 Archer Ave.  
Lemont, IL 60439

630-257-6701 phone  
630-257-5194 fax

Asphalt Paving and Sealing [www.lemontpaving.com](http://www.lemontpaving.com)  
COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS



**Flood Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

*We Take Service Personally*

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Dorothy Jaworska**

[djaworska@4LPi.com](mailto:djaworska@4LPi.com)  
(800) 950-9952 x2105

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

**\$99 Installation\***

\*Does not include cost of material. Expires 10/31/12.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE\***

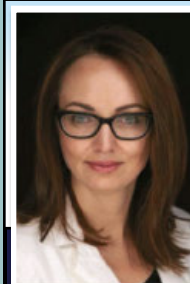
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard®**  
Get it. And forget it.™

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



**RE/MAX**  
MILLENNIUM

**CECYLIA KACZMARCZYK**  
Broker - IL & IN Licensed

Office: 708-369-6772  
[cecyliairealty@gmail.com](mailto:cecyliairealty@gmail.com)  
14148 S Bell Rd.  
Homer Glen, IL

Each Office Independently Owned and Operated

**Enhance Your Retirement Lifestyle at Franciscan Village**



Franciscan Ministries sponsored by the Franciscan Sisters of Chicago



Life Enrichment Programming



Nutritionally Balanced Dining



Enhanced Spiritual Health & Wellbeing



Indoor & Outdoor Amenities



**FRANCISCAN VILLAGE**

FRANCISCAN COMMUNITIES

**Call today to Schedule your Personalized Tour**

630-243-3479

1270 Village Drive • Lemont  
[www.franciscanministries.org](http://www.franciscanministries.org)

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**Stoffel & Tomazin Dental**

12371 Derby Rd. Suite C  
Lemont, IL

**630-243-6622**

Free Consult & Digital X-Rays for New Patients

Invisalign



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

B 4C 01-4000





# Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois  
630-257-6363  
www.markiewiczfh.com

No Job Too Large or Small  
**JOHN YERKES & SONS, INC.**  
PLUMBING AND Lic. #10238  
SEWERAGE CONTRACTORS  
773.776.1300



Auto, Home, Condo, Renters,  
Business, Life, and Pet Insurance  
**Tina Tzinares, Agent**  
630-789-1866 | www.TinaInsuresMe.com



**VIKING  
ROOFING**  
LICENSED INSURED 708.425.8786



**NICKS BUILDING SUPPLY, INC**  
Best Solid Wood Doors in Stock ( exterior , interior , garage )  
We Build Doors to Fit the Opening Size | Made in USA  
Call : 219 663 2279 • www.nicksbuilding.com  
Only Hour South of Chicago • Mowimy po Polsku



**COMPREHENSIVE, QUALITY FOOT CARE**  
Diana Emini, DPM Michelle Kim, DPM  
Podiatric Physicians & Surgeons  
630.863.7517 (Derby Plaza)  
14236 McCarthy Rd., Lemont  
www.dmfootandankle.com



✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

**DAVID O'ROZCO**  
Parishioner  
Call for a free estimate  
(630) 257-2719  
www.leoandsons.com



**RE/MAX  
LEGENDS**



**KATHY  
SZUBA**  
708-655-4020  
Award Winning  
Realtor  
Residential  
& Commercial

17W480 22nd St., Oakbrook, IL 60181  
Mowimy po Polsku

**HYDROFOAM®**



**Luke Uscinski**  
630-508-1998

www.gomodernstructures.com



**MARTIN  
PTASINSKI**  
708-467-0000

Attorney  
Wills - Trusts - Closings

**Forzley  
Eye Clinic**



**DR. SAMUEL FORZLEY**  
Optometrist - Parishioner  
1192 Walter Street  
(630) 243-2020

**POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA**

Join us today!



**PRCUA 150  
years**

Life Insurance, Annuities & Member Benefits  
(800) 772-8632 | PRCUA.ORG |

Guess Who's Selling  
Medicare Plans?  
Czy Wiesz Ze Medicare Nie  
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA  
CZERWOSZ**



773.600.7474  
708.876.8484

Were Moving October 1st  
New Address  
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

**DR. JULIANNE KOS**



Optometrist  
Vision Care

15531 127th St., Ste. 102, Lemont  
(630) 257-6145  
Parishioner

Dr. Margaret Slowik  
Optometrist  
Mowimy po Polsku

630-257-6145  
15531 E. 127th St., Lemont, IL 60439  
Parishioner



**LEMONT  
CRYSTAL  
GRAND  
BANQUETS**

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200  
12416 S. Archer Ave.  
CrystalGrandBanquets.com



(630) 919-3444  
info@archviewfws.com  
12420 Archer Ave.  
Suite A  
Lemont, IL 60439



- Private & Group Makeup Classes
  - Foundation Shade Matching
  - Age Fighting Skin Care Consultations
  - Gifts for All Occasions
- Call : 847-567-4641

Lemont, IL  
Mowimy po Polsku

MARY KAY

Joanna Wesoly | Skincare & Makeup Coach

*Buying or Selling your Home?*



*Kupujesz lub sprzedajesz swój dom?*

- Designated Managing Broker & Owner of Realty Executives Elite
- Full Time, Honest, and Professional Service
- Competitive Commission Rates
- Professional Photo shoot, Virtual Tour, and Drone Photography



CALL | ZADZWON: Nobody sells more homes  
in Lemont than  
Realty Executives Elite!  
**CHRIS BUDZ** Mówimy po Polsku  
Designated Managing Broker/Owner  
630.660.9642 33+ Year Lifelong  
chrisbudz@realtyexecutives.com Parishioner



REALTY EXECUTIVES ELITE | 15400 127TH ST., LEMONT, IL 60439



773-715-0912

24 HR EMERGENCY SERVICE

Mowimy po Polsku

SALES • INSTALLATION • SERVICE • REPAIR  
LICENSED • BONDED • INSURED



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

A 4C 01-4000